

**Закон об экологическом сельскохозяйственном
производстве**

N 115-XVI от 09.06.2005

*Мониторул Официал ал Р.Молдова N 95-97/446 от
15.07.2005*

* * *

СОДЕРЖАНИЕ

Глава I
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- Статья 1. Предмет закона и область применения
- Статья 2. Основные понятия
- Статья 3. Общие принципы
- Статья 4. Обязанности компетентного органа

Глава II
ПРАВИЛА ЭКОЛОГИЧЕСКОГО
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО
ПРОИЗВОДСТВА

- Статья 5. Методы и основные принципы экологического
сельскохозяйственного производства.
Конверсия производства

Глава III
ЭТИКЕТИРОВАНИЕ

- Статья 6. Обязательные требования

Глава IV
РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРОЦЕССА ЭКОЛОГИЧЕСКОГО
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

- Статья 7. Обязанности хозяйствующего субъекта
- Статья 8. Инспекция и сертификация

Глава V
ИМПОРТ И ЭКСПОРТ

Статья 9. Импорт и экспорт экологической
сельскохозяйственной продукции

Глава VI
ФИНАНСОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

Статья 10. Продвижение и стимулирование
экологического
сельскохозяйственного производства

Глава VII
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАРУШЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО
ЗАКОНА

Статья 11. Ответственность. Разрешение споров

Глава VIII
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 12 Заключительные и переходные положения
Парламент принимает настоящий органический закон.

Глава I
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Предмет закона и область применения

(1) Настоящий закон регулирует социальные
отношения, связанные с
производством экологической сельскохозяйственной
продукции без
применения химико-синтетических веществ, а
также реализацию
экологических продуктов растительного и животного
происхождения:

- а) первичных, не переработанных;
- б) переработанных, предназначенных для
потребления населением, в
состав которых входят один или несколько ингредиентов
растительного или
животного происхождения;
- с) кормов и сырья, не предусмотренных в пункте а).

(2) Термин "экологический", применяемый в настоящем законе, идентичен терминам "биологический", "органический" или их производным.

Статья 2. Основные понятия

Используемые в настоящем законе основные понятия означают:

экологическое сельскохозяйственное производство – получение, хранение, переработка сельскохозяйственной продовольственной продукции без применения химико-синтетических веществ в соответствии с требованиями экологического производства, установленными настоящим законом, с соблюдением национальных и международных стандартов в данной области, сертифицированной в установленном порядке;

компетентный орган в области экологического сельскохозяйственного производства (далее – компетентный орган) – орган центрального публичного управления, ответственный за регулирование деятельности в области сельскохозяйственного производства;

инспекция – проверка продовольственной сельскохозяйственной продукции или систем контроля переработанных и поставляемых продуктов, сырья, в том числе тестирование продуктов в процессе переработки и окончательного продукта, проверка соответствия продукции требованиям, предъявляемым к экологической сельскохозяйственной продукции, а также проверка производственного процесса и систем переработки;

сертификация – процедура, посредством которой орган по инспекции и сертификации выдает письменное свидетельство о том, что методы получения данной сельскохозяйственной продукции или системы ее контроля

соответствуют методам или системам контроля, используемым в экологическом сельскохозяйственном производстве;

орган по инспекции и сертификации – любое юридическое лицо публичного или частного права, уполномоченное компетентным органом осуществлять проверку соблюдения положений настоящего закона при получении, изготовлении, упаковке, манипулировании, продаже, импорте или экспорте продукта, реализуемого или этикетированного как экологический;

период конверсии – время от начала соблюдения норм получения экологической сельскохозяйственной продукции на предприятии до момента ее сертификации;

ингредиент – любое вещество или материал, входящие в состав продукта

в виде добавки для придания ему определенных качеств;

сырье – продукция растительного или животного происхождения в натуральном, свежем, консервированном виде или продукты ее промышленной переработки, а также органические и неорганические вещества, содержащие или не содержащие добавки, вводимые в корм животных;

наделение полномочиями – процедура, посредством которой компетентный орган признает соответствие юридического или физического лица требованиям, предъявляемым к экологическому сельскохозяйственному производству;

генетически модифицированные организмы и их производные – организмы, полученные методами, при которых генетический материал был изменен искусственно путем воспроизводства/рекомбинации, за исключением тех, что были получены при конъюгации, трансдукции и гибридизации;

национальный товарный знак экологического сельскохозяйственного

производства – обозначение в печатном виде или в виде графического изображения, нанесенное на этикетку к экологической сельскохозяйственной продукции или расположенное рядом с такой продукцией с целью ее экспонирования или продвижения продажи.

Статья 3. Общие принципы

Экологическое сельскохозяйственное производство основывается на следующих общих принципах:

- а) создание разнообразных устойчивых сбалансированных агроэкосистем, обеспечивающих охрану природных ресурсов, здоровья и жизни потребителей;
- б) недопущение применения любых загрязняющих технологий и ограничительное регулирование использования химико-синтетических веществ и осуществления потенциально разрушительных сельскохозяйственных работ;
- в) защита и увеличение разнообразия путем выбора видов и сортов растений, а также методов выращивания животных, что может способствовать гармонизации экологического сельскохозяйственного производства с естественными возможностями земли;
- г) создание производственных структур и сбалансированных севооборотов, в которых основная роль принадлежит сортам и породам с высокой степенью адаптации и генетической устойчивости к болезням и вредителям;
- д) применение в растениеводстве и животноводстве современных технологий, соответствующих требованиям видов, сортов и пород;
- е) постоянное поддержание и повышение естественного плодородия почвы, а также интеграция системы растениеводства и системы животноводства;

г) создание механизмов размещения в пространстве экологического сельскохозяйственного производства, обеспечивающих существование устойчивых сбалансированных агроэкосистем и делающих возможным структурирование географической конфигурации, стимулирующее природные процессы самоочищения и восстановления почв, снижения концентрации загрязнителей в почве и позволяющее предупредить их попадание из почвы в растения, водоемы и атмосферу, держать под контролем источники загрязнения;

h) осуществление предпринимательской деятельности в области экологического сельскохозяйственного производства на принципе добровольности.

Статья 4. Обязанности компетентного органа

(1) Компетентным органом в области экологического сельскохозяйственного производства является Министерство сельского хозяйства и пищевой промышленности.

(2) Министерство сельского хозяйства и пищевой промышленности:

а) разрабатывает политику в области экологического сельскохозяйственного производства и обеспечивает ее реализацию;

б) разрабатывает и представляет на утверждение Правительству нормативные акты, регламентирующие производство, переработку, упаковку, маркировку, сертификацию, импорт, экспорт и реализацию экологической сельскохозяйственной продукции;

с) ведет учет хозяйствующих субъектов, осуществляющих предпринимательскую деятельность в данной области;

д) осуществляет государственный контроль за соблюдением нормативных

актов в данной области и полный мониторинг всех сегментов устойчивых сбалансированных агроэкосистем;

е) разрабатывает и утверждает критерии наделения полномочиями органов по инспекции и сертификации;

ф) наделяет полномочиями органы по инспекции и сертификации и ведет учет этих органов, аккредитованных и уполномоченных;

г) осуществляет совместно с органом по аккредитации надзор за деятельностью аккредитованных и уполномоченных органов по инспекции и сертификации;

h) в случае обнаружения нарушений действующих нормативных актов органами по инспекции и сертификации вносит органу по аккредитации предложение о приостановлении аккредитации и/или аннулировании сертификата аккредитации;

i) составляет перечень экологической сельскохозяйственной продукции, производство которой может быть организовано в соответствии с местными агропочвенными и климатическими условиями;

j) координирует деятельность по разработке национальных стандартов экологического сельскохозяйственного производства;

k) разрабатывает в соответствии с международными и европейскими нормами проекты нормативных актов в данной области;

l) разрабатывает и обеспечивает выполнение Национальной программы экологического сельскохозяйственного производства, утверждаемой Правительством;

m) участвует в международном сотрудничестве в области экологического сельскохозяйственного производства;

n) организует подготовку хозяйствующих субъектов, как физических, так и юридических лиц, для деятельности в области экологического сельскохозяйственного производства.

Глава II
ПРАВИЛА ЭКОЛОГИЧЕСКОГО
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО
ПРОИЗВОДСТВА

Статья 5. Методы и основные принципы экологического сельскохозяйственного производства.
Конверсия производства

(1) Методы экологического сельскохозяйственного производства, используемые для получения продуктов, указанных в части (1) статьи 1, должны соответствовать следующим требованиям:

а) соблюдение принципов экологического сельскохозяйственного производства;

б) неиспользование удобрений и средств для улучшения структуры почвы, пестицидов, пожнивных остатков, стимуляторов роста, пищевых добавок, ингредиентов, применяемых при приготовлении пищевых продуктов, веществ, используемых для откорма животных, средств для уборки и дезинфекции складов, помещений для содержания скота и других веществ, кроме допустимых к применению в экологическом сельскохозяйственном производстве;

с) использование семян и/или растительного посадочного материала, выращенного методами экологического производства;

д) неиспользование генетически модифицированных организмов и их производных, за исключением средств, применяемых в ветеринарной медицине.

(2) Основными принципами экологического сельскохозяйственного производства являются:

а) исключение любых загрязняющих технологий;

б) создание производственных структур и сбалансированных севооборотов, в которых главную роль играют породы, виды и сорта с

высокой степенью адаптации;

с) постоянная поддержка и улучшение естественного плодородия почв;

д) интеграция системы животноводства и системы растениеводства и производства продуктов растениеводства;

е) экономное использование традиционных энергетических ресурсов и максимальная их замена путем рационального использования вторичных ресурсов;

ф) использование в растениеводстве и животноводстве технологий, удовлетворяющих требованиям видов, сортов и пород.

(3) Конверсия традиционного сельского хозяйства в экологическое предполагает создание устойчивой сбалансированной агроэкосистемы. Вся производственная единица или ее часть, в том числе выращивание животных, должна быть преобразована в соответствии с национальными и международными стандартами экологического сельскохозяйственного производства в течение определенного периода.

(4) Продолжительность периода конверсии будет составлять:

а) 2 года – для однолетних полевых культур;
б) 3 года – для многолетних культур и плантаций;

с) 2 года – для пастбищ и кормовых культур;
д) 12 месяцев – для скота, выращиваемого на мясо;
е) 6 месяцев – для мелких жвачных животных и свиней;

ф) 12 недель – для молочного скота;
г) 10 недель – для птицы, предназначенной для производства яиц и/или мяса, приобретенной в трехдневном возрасте;

h) 1 год – для пчел, если пчелиная семья была приобретена из обычных ульев.

(5) Подробные правила экологического производства растений и растительных продуктов, животных и продуктов животноводства,

пчеловодства и получения продуктов пчеловодства, а также перечень веществ, разрешенных к использованию в экологическом сельскохозяйственном производстве, ингредиентов и методов переработки, которые могут быть применены в приготовлении продуктов питания, устанавливаются нормативными актами, принятыми во исполнение настоящего закона постановлением Правительства.

(6) При разработке правил экологического производства должны соблюдаться принципы экологического сельскохозяйственного производства, содержащиеся в Постановлении Совета Европы N 2092/91 от 24 июня 1991 года с последующими его изменениями, Постановлении Совета Европы N 1804/99 от 19 июля 1999 года, а также в постановлениях Международной федерации движений за экологическое сельское хозяйство (IFOAM), в других международных нормативных актах и актах европейского сообщества.

Глава III

ЭТИКЕТИРОВАНИЕ

Статья 6. Обязательные требования

(1) Эtiquетирование экологической сельскохозяйственной продукции осуществляется в соответствии с действующими нормативными актами. Эtiquетка или сопроводительные документы (на продукцию насыпью) должны содержать следующие сведения:

а) наименование и адрес производителя или перерабатывающего предприятия;

б) наименование продукта с указанием примененного метода экологического производства;

в) наименование и код аккредитованного и уполномоченного органа по

инспекции и сертификации;

d) условия хранения;

e) минимальный срок годности;

f) указание о запрете складирования в одном и том же помещении данной экологической продукции с другой продукцией.

(2) На этикетке должен содержаться национальный товарный знак экологического сельскохозяйственного производства, зарегистрированный в соответствии с действующим законодательством, изготовленный и применяемый в соответствии с нормативными актами и указывающий на то, что данный продукт соответствует требованиям, предъявляемым к экологической сельскохозяйственной продукции.

(3) Специфические правила упаковки и этикетирования экологических сельскохозяйственных продуктов, приведенные в соответствие с нормами европейского сообщества, утверждаются компетентным органом.

Глава IV

РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРОЦЕССА ЭКОЛОГИЧЕСКОГО СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

Статья 7. Обязанности хозяйствующего субъекта

(1) Любой хозяйствующий субъект независимо от вида собственности, претендующий на признание его осуществляющим деятельность в области экологического сельскохозяйственного производства, обязан зарегистрировать эту деятельность в компетентном органе и согласиться на проведение процедур инспекции и сертификации аккредитованным и уполномоченным органом по инспекции и сертификации.

(2) Учет хозяйствующих субъектов, осуществляющих деятельность в области экологического сельскохозяйственного производства, ведется на основании представленных ими сведений, содержащих:

а) наименование и адрес хозяйствующего субъекта;
б) местоположение участков и помещений, где осуществляются операции;
в) характер операций и свойства продуктов;
г) обязательство хозяйствующего субъекта соблюдать положения настоящего закона;
д) наименование органа по инспекции и сертификации, в котором хозяйствующий субъект осуществляет сертификацию экологического сельскохозяйственного производства.

Статья 8. Инспекция и сертификация

(1) Инспекция и сертификация экологического сельскохозяйственного производства осуществляются органом по инспекции и сертификации, уполномоченным компетентным органом на основе сертификата аккредитации, выданного в установленном порядке органом по аккредитации.

(2) В коды экологических сельскохозяйственных продуктов и семенного посадочного материала дополнительно вводится знак/цифра, указывающие на их статус как экологического продукта.

(3) Сельскохозяйственным продуктам, прошедшим процедуры инспекции и сертификации, присваивается национальный товарный знак экологического сельскохозяйственного производства при условии, что они:

а) получены методами экологического производства, предусмотренными статьей 5, и этикетированы в соответствии с положениями статьи 6;

б) подвергались процедурам инспекции и сертификации на протяжении всего цикла производства, переработки и реализации. В отношении продукции животноводства процедуры инспекции и сертификации осуществляются на всех этапах - производства, убоя, переработки и

реализации.

Глава V ИМПОРТ И ЭКСПОРТ

Статья 9. Импорт и экспорт экологической сельскохозяйственной продукции

Правила импорта и экспорта экологической сельскохозяйственной продукции разрабатываются компетентным органом и утверждаются Правительством.

Глава VI ФИНАНСОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

Статья 10. Продвижение и стимулирование экологического

сельскохозяйственного производства

(1) С целью продвижения экологического сельскохозяйственного производства создается Фонд стимулирования экологического сельскохозяйственного производства, который ежегодно утверждается в составе государственного бюджета.

(2) Средства Фонда стимулирования экологического сельскохозяйственного производства используются в следующих направлениях:

а) субсидирование хозяйствующих субъектов – производителей экологической сельскохозяйственной продукции в период конверсии в целях исключения негативных последствий от уменьшения объемов производства, выражающихся в снижении их доходов;

б) субсидирование процентов по банковским кредитам, используемым для внедрения технологий экологического сельскохозяйственного производства.

(3) Средства Фонда стимулирования экологического

сельскохозяйственного производства, не израсходованные в текущем году, используются на те же цели в следующем году.

(4) Порядок управления средствами Фонда стимулирования экологического сельскохозяйственного производства устанавливается положением, утверждаемым Парламентом.

Глава VII

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАРУШЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО ЗАКОНА

Статья 11. Ответственность. Разрешение споров

(1) Нарушение положений настоящего закона влечет гражданскую, административную или уголовную ответственность в соответствии с действующим законодательством.

(2) Споры, связанные с производством, переработкой, этикетированием, хранением и реализацией экологической сельскохозяйственной продукции, разрешаются компетентными судебными инстанциями в порядке, предусмотренном законодательством.

Глава VIII

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 12

(1) Настоящий закон вступает в силу по истечении трех месяцев со дня опубликования.

(2) Правительству в трехмесячный срок после опубликования настоящего закона:

- представить Парламенту предложения по приведению действующего законодательства в соответствие с настоящим законом;
- привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом;
- обеспечить разработку и утверждение нормативных актов,

предусмотренных пунктами k) и l) части (2) статьи 4, частью (5) статьи

5, статьей 9 и частью (4) статьи 10;

- обеспечить включение в Государственный регистр средств защиты растений и удобрений веществ, разрешенных к использованию в Республике Молдова, с указанием, что они могут быть применены в экологическом сельскохозяйственном производстве согласно европейским и международным нормам;

- обеспечить разработку правил присвоения в Номенклатуре товаров Республики Молдова знака/цифры кодам сельскохозяйственных продуктов, которые будут определять их статус как экологических (для отличия от обычных сельскохозяйственных продуктов), а также кодам семенного, посадочного и других материалов, используемых в экологическом сельскохозяйственном производстве.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ
ПАРЛАМЕНТА
ЛУПУ

Мариан

Кишинэу, 9 июня 2005 г.
N 115-XVI.